

# Герой Титов

ОРГАН ПАРТКОМА, ДИРЕКЦИИ И ЗК ПРОФСОЮЗА АЛТАЙСКОГО ТРАКТОРНОГО ЗАВОДА ИМЕНИ М. И. КАЛИНИНА

19-й год издания | Суббота, 12 августа 1961 г. | Цена 2 коп.

## Единодушное одобрение

(Митинг трудящихся г. Рубцовска)

Грандиозными, волнующими событиями полна жизнь советских людей: опубликованы проекты Программы и Устава КПСС; летчик-космонавт Герман Степанович Титов на космическом корабле «Восток-2» совершил 25-часовой полет вокруг Земли и благополучно приземлился в заданном районе. Вечером 7 августа, советские люди слушали выступление Никиты Сергеевича Хрущева по центральному радио и телевидению.

В водовороте стола, волнующих событий трудно человеку оставаться одному со своими мыслями и чувствами. Дома, в семейном кругу, и на работе, как только выберется свободная минута, люди собираются вместе, чтобы поделиться новостью.

А 8 августа сразу после работы на площадь Ленина со всех концов города полились потоки людей. И вот вокруг трибуны уже волнуется людское море. Рабочие заводов и фабрик, железнодорожники, представители интеллигенции собрались здесь на митинг, посвященный полету майора Титова в космос и выступлению Н. С. Хрущева по радио и телевидению.

Митинг открыл председатель исполнительного комитета Рубцовского городского Совета депутатов трудящихся тов. Хабаров.

Пламенные речи ораторов выражали восторг беспримерным подвигом героя-космонавта Германа Титова, единодушное одобрение миролюбивой политики Коммунистической партии и Советского правительства.

На трибуне бригадир бригады коммунистического труда завода «Алтайсельмаш» тов. Польских.

— Мы не делаем ракет и космических кораблей, но понимаем и гордимся тем, что сельскохозяйственные машины, изготовленные нами, маленькой крупицей входят в общее дело укрепления могущества нашей Родины. Коллектив нашего завода единодушно одобряет мирную политику нашего государства и поддерживает инициати-

ву рабочих Москвы и Ленинграда работать по 8 часов, если это потребуется.

От имени тракторостроителей директор завода тов. Поляков заявил: «Алтайские тракторостроители, как и весь советский народ, встретили весть о запуске второго космического корабля на орбиту спутника Земли с человеком на борту как новую победу нашей науки и техники. Мы горды тем, что своим геройским подвигом прославил Родину наш земляк, воспитанник алтайской комсомольской организации. У нас много замечательных людей, способных на более удивительные свершения во имя блага народа, во славу нашей Родины.

На историческую победу советской науки, тракторостроители полны решимости ответить новыми успехами в труде. Если потребует международная и внутренняя обстановка страны, будем работать по 8 часов, как это предлагают рабочие предприятий Москвы и Ленинграда».

На митинге выступил гость тракторостроителей, друг работника нашего завода Франтишек Чигак. Он передал участникам митинга горячий привет от народа Чехословакии.

— Крепнущая с каждым годом дружба чехословацкого и советского народов служит благородному делу укрепления мира на всей Земле, — говорит Ф. Чигак.

На митинге выступили секретарь городского комитета комсомола тов. Киселев, ветеран труда Алтайского завода тракторного электрооборудования тов. Беляев, секретарь городского комитета партии тов. Егоров.

В резолюции, принятой на митинге, трудящиеся г. Рубцовска выразили единодушное одобрение мирной политики Коммунистической партии и Советского правительства и направили телеграммы на имя Н. С. Хрущева и героя-космонавта Германа Степановича Титова.

## Жизнь хороша и жить хорошо

Предназначения партии всегда претворялись в жизнь. Это нам известно из практики построения социализма. Советские люди уверены, что и новая партийная Программа будет осуществлена в указанные сроки. Только бы не помешали империалисты, одержимые стремлением к войне. Товарищ Н. С. Хрущев правильно сказал, что советский народ выдержит любые лишения, если этого

Р. КОБЛЕНЦ.

А. КОНСТАНТИНОВ.

# Герман Титов в Москве

## Торжественная встреча героя-космонавта

Мы вас достойно встретим в Москве, всем народом, всей страной, — так сказал Н. С. Хрущев космонавту Герману Титову. И не только страна устремила 9 августа взоры к Москве, вся планета отмечала здесь, в столице космонавтов, свой большой праздник.

С чувством волнения и гордости вышли люди на улицы и площади столицы, на Ленинский проспект. Эта красивейшая магистраль города стала трассой дружбы, трассой славы, трассой Героев. Теперь ее по праву можно назвать трассой космонавтов. Во всю свою длину и до самого Внуковского аэродрома портреты Юрия Гагарина, Германа Титова. На домах — флаги, транспаранты, лозунги.

Человеческое море захлестнуло Внуковский аэропорт. Несколько тысяч москвичей приехали сюда, чтобы приветствовать героя. У всех — цветы.

На аэродром прибыли руководители Коммунистической партии и Советского правительства.

Никита Сергеевич Хрущев жмет руку матери героя, Александре Михайловне и говорит, что ее сын совершил замечательный подвиг. Он поздравляет также его отца, Степана Павловича и жену Тамару Васильевну. Отец, мать и жена космонавта, растроганные, благодарят за поздравление. Здесь же — первый космонавт Юрий Гагарин.

...Стрелки часов приблизились к часу дня. В голубизне неба показался серебристый «Ил-18». На его борту — герой. Самолет, словно на параде, идет в сопровождении почетного эскорта истребителей.

Воздушный лайнер совершает посадку. Открылась дверца, и в дверях показался герой-космонавт. Ему навстречу устремился шквал

### На верном курсе

Коллектив участка № 2 четвертого механического цеха, руководит которым и. о. старшего мастера тов. Гончаренко, с большим интересом изучает проект новой Программы Коммунистической партии.

Помня о том, что нашему поколению жить при коммунизме и что строить его нам, коллектив участка стремится внести свой вклад в его построение.

Несмотря на то, что с участка направлены рабочие для оказания помощи селу в уборке урожая, весь коллектив работает с опережением графика, станочники — с перевыполнением сменных задач.

В эти дни 8 рабочих участка завоевали звание «Ударник коммунистического труда». Среди них демобилизованный в запас офицер Советской Армии наладчик Василий Петрович Гончаренко, токари Геннадий Редькин и Василий Кузнецov, фрезеровщик Борис Пермнов и другие.

Выработка передовиков производства в эти дни составляет 110—120 процентов.

Был предварительно рассмотрен на заседании Цехкома вопрос о присвоении коллектиvu, руководимому и. о. сменного мастера тов. Беловым, звания «Смена коммунистического труда».



6 августа 1961 года в 9 часов московского времени в Советском Союзе произведен новый запуск на орбиту спутника Земли космического корабля «Восток-2». Корабль «Восток-2» пилотировался гражданином Советского Союза летчиком-космонавтом майором товарищем Титовым Германом Степановичем.

На снимке: летчик-космонавт майор Герман Степанович Титов. Фото В. Батурина. Фотохроника ТАСС.

Ю. А. Гагарин, руководители Коммунистической партии и Советского правительства направляются к рядам москвичей. Снова овации, снова возгласы «ура!», теплые, идущие от самого сердца слова привета, дружбы, пожелания здоровья, счастья, успехов.

Сопровождаемые аплодисментами, Н. С. Хрущев, Герман Титов и его жена Тамара садятся в открытую машину, увитую гирляндами цветов, и направляются на Красную площадь. На всем пути десятки тысяч встречающих громкими возгласами приветствуют славного космонавта.

...Нарядна и торжественна Красная площадь. На высоких мачтах вдоль всего здания ГУМа реют государственные стяги союзных республик. В центре здания на алом фоне — портрет В. И. Ленина. С каменного постамента устремилась ввысь ракета. Она символизирует запуск корабля-спутника «Восток-2». Он изображен и на здании Исторического музея. Рядом портрет Германа Титова.

На площади множество народа. Радостные и взволнованные предстоящей встречей, люди пришли сюда с зелеными ветками и букетами цветов. Над колоннами — портреты В. И. Ленина, руководителей Коммунистической партии и Советского правительства, первых космонавтов.

Горячие аплодисменты прокатываются по площади, когда на трибуне Мавзолея появляются руководители Коммунистической партии и Советского правительства, космонавты Юрий Гагарин и Герман Титов.

На трибуне — семья космонавта. Н. С. Хрущев, Г. С. Титов,

Окончание на 2-й стр.

# Герман Титов в Москве

## Торжественная встреча героя-космонавта

Окончание. Начало на 1-й стр.

Член Президиума Центрального Комитета КПСС и секретарь ЦК КПСС Ф. Р. Козлов открывает митинг трудящихся города Москвы, посвященный новой беспримерной победе советской науки и техники.

Ф. Р. Козлов предоставляет слово летчику-герою Герману Титову.

На площади раздаются горячие аплодисменты.

В своей речи тов. Титов благодарит Центральный Комитет Коммунистической партии, Советское правительство, лично Никиту Сергеевича Хрущева за оказанное ему высокое доверие — осуществить космический рейс.

— Космический корабль «Восток-2» — замечательный корабль, — говорит Г. С. Титов. — Он оснащен первоклассной безупречной техникой, совершенной аппаратурой, действовавшей на протяжении 25 часов 18 минут полета безотказно. Хочется крепко обнять каждого из творцов этой изумительной техники.

Затем к микрофону подходит Первый секретарь Центрального Комитета КПСС и Председатель Совета Министров СССР Н. С. Хрущев.

От имени Центрального Комитета Коммунистической партии, Президиума Верховного Совета СССР, Советского правительства, всего героического народа он горячо поздравляет Германа Титова и выражает благодарность за совершенный им подвиг, за проявленные отвагу и геройзм.

Наши успехи в изучении космического пространства, — говорит Н. С. Хрущев, — отражение великих достижений советского народа в развитии могучих производительных сил социалистической Родины, это отражение высоких преимуществ социализма, его превосходства над капиталистической системой.

— Космический корабль «Восток-2» нес на борту не атомные бомбы, не какое-либо другое смертоносное оружие. На его вооружении находились мирные научные приборы, с помощью которых человек призван укрепить свою власть над природой, поставить на службу людям ее богатства и тайны.

Наши мощные ракеты используются для решения мирных задач, для расширения и углубления наших знаний о Вселенной. Новые

данные, полученные советской наукой во время последнего полета в космос, станут достоянием всех ученых, всех народов и таким образом послужат добрую службу делу прогресса всего человечества, делу мира.

Речь Н. С. Хрущева была выслушана с огромным вниманием и неоднократно прерывалась бурными аплодисментами.

На трибуну Мавзолея вбегают школьники. Они вручает букеты цветов Н. С. Хрущеву, космонавтам, всем стоящим на трибуне.

Начинается торжественное шествие москвичей. Представители всех районов столицы вышли на демонстрацию. Слышатся песни, музыка. Демонстранты несут портреты руководителей Коммунистической партии и Советского правительства; все узнают портреты космонавтов Юрия Гагарина и героя дня — Германа Титова.

Демонстрация москвичей продолжалась 2 часа. 200 тысяч человек приняли в ней участие.

\* \* \*

Вечером в Москве, в столицах союзных республик и городах-героях прогремели залпы артиллерийского салюта в ознаменование успешного космического полета майора Титова.

### Обсуждаем исторические документы

#### Нам позавидует грядущее поколение

Изучая величественные документы — проекты Программы и Устава Коммунистической партии, хочется поделиться той огромной радостью, какая охватывает сердца всех советских людей и особенно людей старшего поколения.

Мне 65 лет. Только три года тому назад я ушла на пенсию. И вот читаешь историческую Программу своей родной партии и узнаешь, что через два десятилетия будет создана материально-техническая база коммунизма. От этих величественных слов ликует душа. Так и хочется снова стать в строй и вместе с молодыми участвовать в построении коммунистического общества.

Нам, пожилым, радостно еще и потому, что вторая программа выполнялась при нашем непосредственном участии. В тех богатствах, которые созданы нашим советским народом, есть доля наше-

го труда. Я очень горда тем, что за свои сорок лет трудовой деятельности в этом большом общем творчестве есть какая-то маленькая капля моего труда.

Я особенно восхищена успехами нашей Родины. Мне пришлось пережить горькую долю батрачки, царский произвол. С первых дней Советской власти работала на советской, партийной работе. Тяжелые годы восстановительного периода, коллективизации сельского хозяйства, ликвидация кулачества в деревне, трудности роста в первые пятилетки, война — все это позади. Теперь совершенно другое. Так и хочется рассказывать нашей молодежи, в какое замечательное время она живет, какое счастливое будущее ожидает ее.

Я уверена, что так думают миллионы людей старшего поколения.

П. ИЗОТОВА,  
член КПСС с 1928 года.

#### Содержание Программы донести до каждого рабочего

Как только появились газеты с проектом Программы, секретарь партбюро механического цеха № 1 тов. Латкин собрал агитаторов. Перед ними были поставлены задачи по усилению массово-политической работы среди коллектива в связи с выходом в свет исторического документа.

Раньше всех начали изучение проекта Программы с рабочими агитаторы тт. Грехов и Гришковец. На совещании они высказали дальние замечания о том, как лучше организовать разъяснение партийной Программы. В эти дни агитаторы знакомят слушателей с основными положениями новой Программы.

Интересно проводят беседы с рабочими восьмого участка агитатор коммунист фрезеровщик тов. Эсинцев. Теоретические положения Программы он умело связывает с задачами сегодняшнего дня, с вопросами производства.

И вот уже ребята молодые склонились по-хозяйски, с огоньком,

и будем по-рабочему дружить.

А ну-ка, покажи свою науку,

Сумеешь ли ты гостя удивить?

И вот уже ребята молодые

склонились по-хозяйски, с огоньком,

и будем по-рабочему дружить.

А ну-ка, покажи свою науку,

Сумеешь ли ты гостя удивить?

И вот уже ребята молодые

склонились по-хозяйски, с огоньком,

и будем по-рабочему дружить.

А ну-ка, покажи свою науку,

Сумеешь ли ты гостя удивить?

И вот уже ребята молодые

склонились по-хозяйски, с огоньком,

и будем по-рабочему дружить.

А ну-ка, покажи свою науку,

Сумеешь ли ты гостя удивить?

И вот уже ребята молодые

склонились по-хозяйски, с огоньком,

и будем по-рабочему дружить.

А ну-ка, покажи свою науку,

Сумеешь ли ты гостя удивить?

И вот уже ребята молодые

склонились по-хозяйски, с огоньком,

и будем по-рабочему дружить.

А ну-ка, покажи свою науку,

Сумеешь ли ты гостя удивить?

И вот уже ребята молодые

склонились по-хозяйски, с огоньком,

и будем по-рабочему дружить.

А ну-ка, покажи свою науку,

Сумеешь ли ты гостя удивить?

И вот уже ребята молодые

склонились по-хозяйски, с огоньком,

и будем по-рабочему дружить.

А ну-ка, покажи свою науку,

Сумеешь ли ты гостя удивить?

И вот уже ребята молодые

склонились по-хозяйски, с огоньком,

и будем по-рабочему дружить.

А ну-ка, покажи свою науку,

Сумеешь ли ты гостя удивить?

И вот уже ребята молодые

склонились по-хозяйски, с огоньком,

и будем по-рабочему дружить.

А ну-ка, покажи свою науку,

Сумеешь ли ты гостя удивить?

И вот уже ребята молодые

склонились по-хозяйски, с огоньком,

и будем по-рабочему дружить.

А ну-ка, покажи свою науку,

Сумеешь ли ты гостя удивить?

И вот уже ребята молодые

склонились по-хозяйски, с огоньком,

и будем по-рабочему дружить.

А ну-ка, покажи свою науку,

Сумеешь ли ты гостя удивить?

И вот уже ребята молодые

склонились по-хозяйски, с огоньком,

и будем по-рабочему дружить.

А ну-ка, покажи свою науку,

Сумеешь ли ты гостя удивить?

И вот уже ребята молодые

склонились по-хозяйски, с огоньком,

и будем по-рабочему дружить.

А ну-ка, покажи свою науку,

Сумеешь ли ты гостя удивить?

И вот уже ребята молодые

склонились по-хозяйски, с огоньком,

и будем по-рабочему дружить.

А ну-ка, покажи свою науку,

Сумеешь ли ты гостя удивить?

И вот уже ребята молодые

склонились по-хозяйски, с огоньком,

и будем по-рабочему дружить.

А ну-ка, покажи свою науку,

Сумеешь ли ты гостя удивить?

И вот уже ребята молодые

склонились по-хозяйски, с огоньком,

и будем по-рабочему дружить.

А ну-ка, покажи свою науку,

Сумеешь ли ты гостя удивить?

И вот уже ребята молодые

склонились по-хозяйски, с огоньком,

и будем по-рабочему дружить.

А ну-ка, покажи свою науку,

Сумеешь ли ты гостя удивить?

И вот уже ребята молодые

склонились по-хозяйски, с огоньком,

и будем по-рабочему дружить.

А ну-ка, покажи свою науку,

Сумеешь ли ты гостя удивить?

И вот уже ребята молодые

склонились по-хозяйски, с огоньком,

и будем по-рабочему дружить.

А ну-ка, покажи свою науку,

Сумеешь ли ты гостя удивить?

И вот уже ребята молодые

## У нас в гостях \*

В прошлом году работник нашего завода Степан Васильевич Гончаров по приглашению чехословацкого товарища Франтишека Чигака, с которым вместе боролся против немецко-фашистских захватчиков в одном партизанском отряде, побывал в Чехословакии, где встречался со своими друзьями военных лет.

На днях Франтишек Чигак приехал в Рубцовск с ответным визитом к товарищу Гончарову.

Франтишек Чигак и Степан Васильевич Гончаров побывали у нас в редакции. Из задушевной беседы двух друзей мы узнали много интересного о жизни чехословацкого народа, о трудном жизненном пути нашего гостя.

Ф. Чигак в прошлом литьщик. В годы раний молодости принимал участие в революционных выступлениях против капиталистов, в 1921 году вступил в ряды Коммунистической партии. С пламенным сердцем патриота, с партийным билетом в кармане в годы второй мировой войны Ф. Чигак сражался за освобождение своей Родины, командовал партизанским отрядом.

— Однажды, за несколько месяцев до прихода советских войск в Чехословакию,—рассказывает Степан Васильевич Гончаров,—на одной из железнодорожных станций разбомбили эшелон с русскими военнопленными. Те, кто мог передвигаться, пытались скрыться, но немцы из охраны расстреливали их в упор. Случайно уцелевшие падали среди мертвых без надежды на спасение. Но спасение пришло. Его несли с собой чехословацкие товарищи. Лично Ф. Чигак перенес в свой дом 8 советских военнопленных. Рискуя жизнью членов своей семьи, он вылечивал их от болезней и ран, спасал от немцев до дня прихода советских войск.

Сейчас Ф. Чигак работает председателем окружной партийной организации города Нимбурга. Ему 64 года. Но он бодр, полон сил и неистощимой энергии.

Будучи в гостях у тракторостроителей, он побывал в бригаде Клары Мальцевой, которая ведет дружескую переписку с его дочерью Марией Явурковой, выступал на митинге трудящихся Рубцовска, был почетным гостем молодежного вечера, посвященного встрече с делегацией города Бийска.

Товарищ Ф. Чигак мечтает приехать в Советский Союз через 20 лет, посмотреть, как будут жить люди при коммунизме.

М. МОИСЕЕВА.

## Снижена трудоемкость

В термообрубном корпусе сталелитейного цеха на участке сдачи тракторов трелевочного трактора «ТДТ-60» ряд операций был трудоемким. Коммунисты термообрубного корпуса старший мастер Иван Петрович Вербицкий и мастер этого же корпуса Николай Иванович Онисенко, изучив расположение рабочих мест на участке сдачи тра-

ков, предложили перепланировать участок. По предложению rationalизаторов на этом участке около конвейера установлена дополнительная точка сдачи деталей работникам ОТК.

Если раньше детали сдавали два человека, то теперь с этим справляется один рабочий. Это позволило высвободить трех наездчиков и снизить трудоемкость.

Трудовой год позади. Мне предоставлен отпуск. Как его лучше провести? У проходной завода читало объявление: «Желающие поехать в комсомольский лагерь отдыха на Болыванское озеро могут обратиться в завод ВЛКСМ».

Решено: еду в лагерь. И вот я на машине среди тракторозаводцев, пожелавших провести свой отпуск в комсомольском лагере. Все незнакомы, предупредительно вежливы. Пока никто не находит общего разговора. Изредка кто-то бросит реплику и все рады слушают высказать свое мнение.

Машину тронулась. Равнина. Дорога змейкой стелется впереди и вдруг поднимается на пригорок. Мы на вершине. Взору открылись первые, еще небольшие, но настоящие горы. С каждой минутой они приближаются, растут. Горы Алтая! Дивная красота открывается нам. Кажется, что какой-то сказочный великан складывал эти глыбы-скалы, чтобы человек мог любоваться и смотреть на неповторимое чудо природы.

Жду еще чего-то, такого же необыкновенного. Вижу, в горах озеро. Оно блеснуло все сразу. Так может появляться

только горное озеро. Хочу сидеть на одном. Но взгляд останавливается то на горе, то на скале, то на безбрежной глади озера.

Вдали, где плещутся волны, у самой скалы вижу ряд палаток. Все словно во сне: и люди, и машина, и эта чарующая природа.

Цель нашего пути достигнута. Еще на ходу высекают пассажиры, забыв свои нехитрые пожитки. Бегут, спешат, хочется осмотреть все сразу. Привлекает внимание все: горы, камни, озеро, трава.

Едва успели устроиться, разместиться в палатках, как наступил вечер. Тихий, прохладный, с таинственными шорохами и звуками. Блеснула звезда и, переливаясь разноцветными лучами, как бы поздравила нас с приездом.

В лагере вспыхнул огонь костра. Высокое пламя закурилось дымкой, привлекло к себе приехавших. Очарованные этим необыкновенным огнем, стоим, не шелохнувшись. А костер встречи, знакомства, дружбы все выше и выше

## Культуре производства—постоянное внимание

Механический цех № 2 расположен в двух старых корпусах. Скученность оборудования, теснота, недостаток производственных площадей создают определенные трудности в работе. В таких условиях вопросам культуры производства надо уделять постоянное неослабное внимание.

Газета «Боевой темп» писала о добровольной инициативе коллектива участка радиатора, который первым в цехе перешел на самообслуживание. Другие участки тоже отказались от уборщиков. Повысила ответственность каждого станочника за чистоту рабочего места.

Однако в цехе еще много недостатков и недоделок, много нерешенных вопросов в области культуры производства. Администрация и общественные организации цеха принимают меры к дальнейшему повышению культуры труда рабочих, наведению чистоты и порядка в цехе.

На днях здесь состоялось совместное заседание партийного бюро и цехового комитета профсоюза с участием широкого актива рабочих. Заведующий БТЗ цеха тов. Редькин вместе с общезаводской делегацией побывал на экскурсии на Алтайском заводе тракторного электрооборудования с целью изучения передового опыта по повышению культуры труда рабочих. Он рассказал о высокой культуре производства на предприятии коммунистического труда, приводил конкретные примеры того, что можно применить у нас на заводе и в цехе.

На заседании рассмотрены и утверждены мероприятия по повышению культуры производства на участках и рабочих местах. Так, на участке вкладыша лента разгрузяется вручную, ящики загромождаются проходы и свободные площадки. В августе здесь намечено установить подъемник, с помощью которого ящики будут укладываться в штабеля. Это изба-

вит грузчиков от тяжелого труда и не будет нарушать общего порядка в цехе.

Участок редуктора часто захламляется чугунной стружкой. Рабочие тратят много времени на ее уборку. В цехе до сих пор нет определенного места, где бы складировалась стружка и другие производственные отходы. Масса этих отходов обычно скапливается в воротах корпуса, что затрудняет движение и создает непривлекательный общий вид. С целью наведения порядка решено установить специальный бункер для сбора стружки.

Вопросы повышения культуры производства необходимо решать в комплексе с мероприятиями по подготовке цеха к работе в зимних условиях, где-то в половине лета начать ремонт гальванического отделения. 20 июля все ремонтные работы должны быть закончены, но прошла уже первая декада августа, а дел еще неподготовленный край. Нерасторопность в этом проявляют руководители деревообделочного цеха, а начальник цеха М-2 тов. Егоров и руководство завода не предъявляют к ним необходимых требований.

Деревообделочники не начинали ремонтировать кровлю, хотя эти работы по приказу директора завода должны быть закончены 20 июня. Лето нынче дождливое и трудно наводить какой-нибудь порядок в цехе, если на головы рабочих и на оборудование сквозь крышу льется дождевая вода. Это снижает работоспособность людей, прежде всего выводит из строя оборудование.

Руководители деревообделочного цеха должны помнить, что помещения механического цеха № 2 старые, требуют своевременного и качественного ремонта. Выполнение всех намеченных мероприятий даст возможность облегчить труд рабочих и выйти в число победителей конкурса по культуре производства, итоги которого будут подводиться 1 октября.

М. РИДЗЕЛЬ.



Белорусская ССР. Старейшему колхознику сельхозартели «Первое мая» Лепельского района Витебской области Демьяну Павловичу Чепику исполнилось 115 лет. Несмотря на преклонный возраст, он бодр и крепок. Демьян Павлович помогает родным в домашнем хозяйстве, легко рубит дрова, ухаживает за скотом и огородом. За всю свою жизнь Д. П. Чепик ни разу не болел и не обращался к врачам.

На снимке: Д. П. Чепик рубит дрова.

Фото С. Капелько. Фотохроника ТАСС

По следам выступлений «Боевого темпа»

### «Наш счет чугунолитейщикам»

Под таким заголовком в нашей газете за 22 июля была опубликована корреспонденция старшего мастера механического цеха № 4 тов. Воробьевы. Он сообщал о том, что выполнение предсъездовских обязательств тормозит чугунолитейный цех № 3, который плохо обеспечивает деталями.

Как сообщил редакции и. о. начальника чугунолитейного цеха № 3 тов. Белянский, критика газеты признана правильной. Корреспонденция обсуждена на собрании рабочих и совещании мастеров обрубного участка. В настоящее время коллектив обрубщиков принимает все меры по улучшению подачи деталей для выпуска юбилейного трактора и успешного выполнения программы августа.

### По следам неопубликованных писем

В редакцию газеты поступило письмо работника чугунолитейного цеха № 1 тов. Алешина, который сообщал о неправильном использовании в рабочее время элек-трика тов. Карабасева.

Секретарь партбюро тов. Вилькин сообщил редакции, что факты использования тов. Карабасева на строительстве вместо тов. Мародурова имели место. Так, например, в апреле Карабасев отработал на стройке вместо Мародурова 48 часов, по 2—4 часа в день.

При проверке, однако, выяснилось, что тов. Мародуров в это время занимался ответственной работой по ремонту кранов, зачастую подменяя тов. Карабасева и работал порой по две смены. Электрик Карабасев ходил на стройку по договоренности с тов. Мародуровым. Энергетик цеха тов. Гриценко предупрежден о недопущении впредь подобных случаев.

## В комсомольском лагере

вздымает свое пламя.

Быстро опускалась темнота. Слышалось потрескивание сучьев, летели искры. Внезапно в этиочные шорохи ворвалась мелодия барабана. Встрепенулся лагерь. Послышался смех, веселый говор. Кто-то тихо запел. Его поддержал другой, и вот среди гор, по глади озера, где отражались костер и звезды, полилась песня.

Долго звучали, то теряясь в ночи, то разбиваясь о скалы, тихие и задушевные, быстрые и веселые мелодии.

Это было знакомство с друзьями, с горной природой.

Утро выдалось на славу. Чистый бодрящий воздух, переливы солнца на скалах, вода. Как не искушаться! Плеск, визг, хохот. Подошло время завтрака. Аппетит разыгрался у каждого. Кто-то шутит с поваром:

— Дружище, подлей еще, пирожки.

Другой со смехом замечает:

— Дома, наверное, не просил добавочки.

Вкусен завтрак на свежем

воздухе. А после него — в горы за ягодами. Богатства этого края превзошли все ожидания. Красота и ягоды, ягоды и красота, а рядом хорошие, веселые друзья.

Но основная цель сегодняшнего дня — добраться до вершины горы. Упорно преодолеваем заросли, камни. Последние метры скал, и мы смотрим на окрестности лагеря.

Уставшие, но довольные идем домой, в наш комсомольский лагерь. Теперь искупаться и за обед.

Походы, спортивные игры, катание на лодке, игры, танцы — все это необыкновенно прекрасно.

И пусть еще не без недостатков здесь. Но это не огорчает, а вызывает гордость. Это наш, комсомольско-молодежный лагерь, первый на Алтае, где можно чудесно отдохнуть, а построен он недавно и, главное, своими руками.

Н. ДОЛГАНОВ, секретарь комсомольской организации трактороборочного цеха № 1.

# Выставка цветов

8 и 9 августа в клубе тракторостроителей проходила заводская выставка цветов. Это мероприятие проводится у нас впервые и вызвало поэтому огромный интерес не только у цветоводов-любителей, но и у всего населения.

Еще в фойе клуба чувствуется аромат цветов. Поднимаемся по широкой лестнице на второй этаж и взору представляется множество различных цветов всевозможных расцветок и видов. Витрины оформлены с большим вкусом и любовью.

Каких только видов декоративных и комнатных растений не увидишь здесь! Вот, гордо подняв пирамидальные стебли, распустились гладиолусы. От бледно-розовых до темных, светло- и ярко-желтых, бледно-сиреневых и белые—10 сортов.

Здесь же радует глаз посетитель целая семья многолетних и однолетних флоксов, этих красивейших цветов самой разнообразной окраски. Нежные соцветия кажутся воздушными.

На выставке представлено восемь видов львиного зева, обыкновенная и черная виола (анютины глазки), вербена, немезия, несколько сортов бархатцев, яркая петуния, левкои, георгины, цинии, гвоздики.

Много посетителей возле витрины, где выставлены розы. Темно-красные, пунцовые, белые мастро-

ые, желто-розовые—они как бы принесли с собой на выставку дыханье солнечного юга.

Чуть подальше от них—растения—жители южных стран. Вот, раскинув веером свои остроконечные побеги, стоит мексиканская агава, рядом несколько разновидностей кактуса, сансевьера, алоэ.

Всего на выставке представлено 90 разновидностей цветов и более 40 комнатных растений. Здесь же организована и продажа. У прилавка, где продаются цветы, всегда много людей. Особенно велик спрос на такие декоративные растения, как роза, колокольчик, примула, цикламен, глоксиния. Садоводы Татьяна Васильевна Шатилова и Анна Константиновна Старостина охотно объясняют любителям, как ухаживать за растениями, выращивать рассаду, и отвечают на многочисленные вопросы.

Выставка цветов—замечательное мероприятие, организованное по инициативе агронома Августы Прокопьевны Даниловой и инженера-зеленителя Раисы Ивановны Кобзевой. Оно прививает людям чувство прекрасного, помогает лучше, тоны знать природу.

Вот почему посетители оставили в книге отзывов множество записей и пожеланий о выставке.

«Мы не знали, что на тракторном заводе выращивается столько красивых цветов,—пишут рабочие

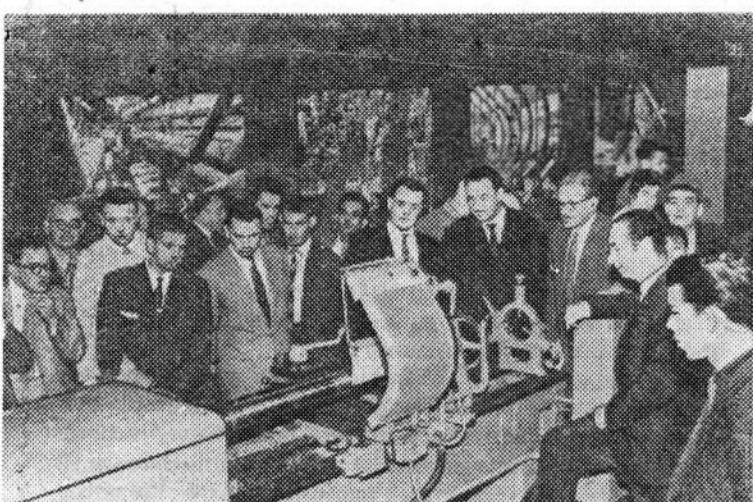
строительного участка № 3 треста № 46.—Полезное, хорошее начинание. Желательно, чтобы проводилось подобное почаще».

Работницы ателье мод тт. Кучеренко и Костянко оставили в книге такую запись: «Нам очень понравилась выставка. Богатый выбор цветов, красиво оформлены витрины, особенно роз и гладиолусов. Как хорошо, если бы такие цветы можно было встретить в любом уголке нашего молодого города».

Они правы. Хочется, чтобы такое богатство радовало глаз на каждом перекрестке, улице, во дворе. Цветы облагораживают быт человека, создают праздничное настроение. Но, пожалуй, мысли каждого человека выразила работница нашего завода тов. Панюкова, которая сказала: «Цветы—это олицетворение мира, счастья всех людей на земле».

В. ГАВРИЛОВА.

## Советская промышленная выставка в Лондоне



Английская фирма «Машин тул Эйдженсис лимитед» в течение трех лет будет продавать токарно-винторезные станки ИК62 завода «Красный пролетарий».

Этот станок привлекает внимание многих.

Фото А. Стунина.

Фотохроника ТАСС.

## Международный обзор

### Беспримерный подвиг советского народа Ликвидировать опасный очаг войны в Европе

Волнующие и радостные дни переживает наша страна, все прогрессивное человечество. Великие идеи построения коммунизма, провозглашенные в проекте Программы КПСС, наполняют радостью сердца всех людей нашей планеты. Идеи коммунизма воодушевляют советских людей на беспримерные подвиги. Советский гражданин майор Титов Герман Степанович совершил успешный полет на космическом корабле «Восток-2» вокруг земного шара. Свой подвиг Г. С. Титов посвятил XXII съезду КПСС—съезду строителей коммунизма.

Весь мир восхищен и изумлен выдающимся достижением Советского Союза. Мужественный сын советского народа в течение 25 часов более 17 раз облетел нашу планету, покрыв расстояние свыше 700 тыс. километров. Благодаря полету Г. С. Титова человечество сделало еще один крупный шаг на пути к осуществлению межпланетных путешествий. В этом подвиге, подчеркивается в Обращении ЦК КПСС, Президиума Верховного Совета СССР и Советского правительства, отражены новые огромные достижения Советского Союза, нашей науки и техники, всего народного хозяйства—великие преимущества самого передового в мире социалистического общественного строя.

Многочисленные зарубежные отклики на беспримерный космический рейс советского корабля «Восток-2» подтверждают этот вывод. Многие органы иностранной печати, государственные и общественные деятели, представители науки подчеркивают превосходство Советского Союза в развитии важных областей науки и техники над самой развитой страной капиталистического мира—Соединенными Штатами Америки.

На примере Советского Союза народы капиталистических стран все яснее осознают ту истину, что

только социалистический строй обеспечивает человеку неограниченный простор для его всестороннего творческого развития.

Прогресс науки и техники, провозглашает проект Программы КПСС, в условиях социалистической системы хозяйства позволяет наиболее эффективно использовать богатства и силы природы в интересах народа.

Новая победа нашей страны в завоевании космоса служит делу научного прогресса, укреплению всеобщего мира.

Заботой об обеспечении надежного мира проникнуто выступление Н. С. Хрущева по радио и телевидению 7 августа с. г.

Разбирая внутреннее и международное положение нашей страны, глава Советского правительства указал, что агрессивные империалистические круги западных держав стремятся сорвать планы мирного строительства коммунистического общества в СССР. С этой целью они делают ставку на возрождение западногерманского империализма. Правящие круги Западной Германии усиливают гонку вооружений, готовятся к войне против социалистических стран.

За последнее десятилетие Западная Германия, по неполным данным, израсходовала на военные цели примерно столько же, сколько израсходовал Гитлер за период с 1933 года до начала второй мировой войны. А в 1961 году военные расходы ФРГ возросли еще на 18 процентов.

Для того, чтобы остановить опасное развитие германского милитаризма, Советский Союз неоднократно предлагал заключить мирный договор с обоими германскими государствами и урегулировать на этой основе положение в Западном Берлине. Однако западные державы отклоняют советские предложения о заключении мирно-

го договора с Германией, не предлагая со своей стороны никаких мер, которые могли бы способствовать решению этого вопроса в интересах мира и безопасности народов.

Если западные державы будут дальше упорствовать и откажутся подписать германский мирный договор, заявил Н. С. Хрущев, то Советский Союз вместе с заинтересованными государствами подпишет мирный договор с Германской Демократической Республикой.

Заключение мирного договора с ГДР, указывает Н. С. Хрущев, будет иметь громадное положительное значение для развития всей международной обстановки. Мирный договор, как стрелка компаса, будет указывать всему германскому народу верное направление развития, обеспечивающее ему мир, свободу, независимость и уверенность в семье миролюбивых народов Европы.

Позиция нашей страны по германскому вопросу встречает единодушную поддержку всех социалистических стран. Об этом свидетельствует состоявшееся 3—5 августа в Москве совещание первых секретарей Центральных Комитетов коммунистических и рабочих партий стран—участниц Варшавского договора, на котором присутствовали также представители братских партий социалистических стран Азии. Совещание выразило непреклонную решимость всех его участников еще в этом году добиться мирного урегулирования с Германией.

Д. КАСАТИКИН.

За редактора В. Г. ДЕНЯЕВА.

### Не борются за качество литья

Коллектив участка корпуса редуктора механического цеха № 2 в честь предстоящего XXII съезда КПСС взял повышенные обязательства, в которых отражено желание каждого станочника. Производственники обязались суточные задания выполнять за 6 часов, а сменные нормы—на 115 процентов.

Свои обязательства рабочие сдерживают с честью. Так, фрезеровщик-радиальщик тов. Нестеров сменные задания выполняет на 120 процентов. Еще лучших результатов в работе добивается радиальщик тов. Палько. Он выполняет норму на 130 процентов.

Но только высокая выработка сейчас не удовлетворяет наш коллектив. В стране идет борьба за лучшую в мире продукцию. Не оставаясь в стороне от этого патриотического движения, коллектив участка решил снизить брак по сравнению с предыдущими месяцами на 15 процентов. С целью улучшения качества выпускаемых редукторов и сокращения расходов на их изготовление у нас решено работать без контролеров. Обязанности контролеров исполняют наладчики участка

тт. Корюков и Яковлев. Они строго следят за качеством.

К сожалению, бороться за качество не легко, потому что качество редукторов зависит не только от нас, но и от коллектива чугунолитейного цеха № 3. С огорчением приходится сообщить тракторозаводцам, что чугунолитейщики до сих пор не научились работать по-настоящему. Половина продукции, поступающей к нам из чугунолитейного цеха, содержит дефекты. Так, например, в июле по вине чугунолитейщиков было забраковано 266 корпусов редуктора. Помимо этого больше 200 редукторов было направлено на переделку.

Не улучшилось качество продукции и в августе. За прошедшую неделю к нам на участок поступило уже 210 непригодных корпусов редуктора.

Дальше с этим мириться нельзя. Коллективу чугунолитейного цеха № 3 вместе с руководством цеха необходимо перестроить работу и улучшить качество своих изделий.

Г. МОРКОВИН,  
старший мастер участка  
редуктора.

### Новая техническая литература

И. С. КАМЕНИЧНЫЙ—Памятка по технике безопасности для термистов. Издание 2-е, дополн. М., Киев, Машгиз, 1961 год, 40 стр.

В памятке изложены правила безопасности работы при термической обработке металлов. При соблюдении этих правил можно предупредить несчастные случаи

и создать условия для высокопроизводительной работы.

Автоматизация холодноштамповочного производства. М., Киев, Машгиз, 1961 г., 283 стр.

В книге освещен опыт проектирования и эксплуатации автоматических устройств, прессов-автоматов и автоматических линий в холодно-штамповочном производстве.